



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 15
din 12 februarie 2007
privind închirierea terenurilor agricole situate în intravilanul municipiului Arad
și stabilirea cuantumului chiriei

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 2415/17.01.2007;
- raportul nr.2415/17.01.2007 al Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Primăriei Municipiului Arad, prin care se propune aprobarea închirierii terenurilor agricole situate în intravilanul municipiului Arad și stabilirea cuantumului chiriei;
- avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Hotărârile Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 16/2002, 58/2003, 7/2004 nr. 28/2005 și nr.72/2006;
- prevederile art. 26 (2) și art. 36 (1) din Legea nr. 18/1991, republicată;

În temeiul prevederilor art.38 alin. (2) lit.”c”, alin.(5) lit. „b” și art.46 din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Închirierea terenurilor cu destinație agricolă (grădini), situate în intravilanul municipiului Arad, în anul 2007, se va face în condițiile aprobate prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Arad nr. 16/2002.

Art.2. Punctul nr. 6 al Contractului de închiriere a terenurilor arabile, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 16/2002, se modifică și va avea următorul conținut:

„ 6. În situația revendicării în natură conform Legii nr. 10/2001, a compensării conform Legii nr. 247/2005 sau a valorificării prin licitație a terenurilor închiriate, Primăria Municipiului Arad nu se obligă la despăgubiri pentru intravilanul agricol închiriat”.

Art.3. Se aprobă cuantumul chiriei pentru terenurile respective în sumă de 0,11 lei/mp.

Art.4. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei se încredințează Serviciul Administrare Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală din cadrul Primăriei Municipiului Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Valentin-Paul NEAMȚ

SECRETAR
Doina PAUL

C O N T R A C T**pentru închirierea de teren arabil****Nr. _____ / _____ 2007****I. Părțile contractante:**

Primăria municipiului Arad - Direcția Tehnică, cu sediul în B-dul Revoluției nr.75, reprezentat prin Director executiv, ing. Răzvan Popa, și _____, domiciliat în Arad, str. _____, posesorul BI/CI seria _____ nr. _____, eliberat de Politia _____.

II. Condițiile închirierii:

1. Primăria municipiul Arad - Direcția Tehnică, pune la dispoziția cultivatorului teren arabil, în suprafață de _____ **mp**, proprietatea Statului român, municipiului Arad, situat în municipiul Arad, str. _____.

2. Contractul se încheie pentru perioada 01.03.2006 – 01.11.2006 numai în scopul producției vegetale, cu prețul aprobat de **0,11ei/mp**, onform Hotărârii nr. _____/2006 a Consiliului Local municipal Arad. Suma achitată pentru terenul închiriat este de _____ **lei + TVA**.

Plata se face integral începând cu data de **01.03.2007 – 30.06.2007**, când se va încheia contractul pentru închirierea terenului arabil. În cazul neachitării până în data de 30.06.2006 se vor percepe penalități legale.

3. Schimbarea destinației terenului cu construcții, (inclusiv provizorii), gard, și altele, atrage nulitatea contractului și plata daunelor cauzate municipiului Arad.

4. Contractul poate fi și denunțat unilateral de către locator înainte de expirarea termenului pentru cazuri de interes public.

5. Dreptul de folosință a terenului închiriat este până la 01.11.2007, dată la care chiriașul va preda terenul eliberat de orice fel de resturi vegetale.

6. În situația revendicării în natură, conform Legii nr.10/2001, a compensării conform Legii nr. 247/2005 sau a valorificării prin licitație a terenurilor închiriate, a Primăria municipiului Arad, nu se obligă la despăgubiri pentru intravilanul agricol închiriat.

Locatarul a luat la cunoștință de toate clauzele contractului și este de acord cu închirierea în aceste condiții.

În termen de 30 de zile de la data încheierii contractului de închiriere chiriașul este obligat să înregistreze contractul de închiriere la Direcția Venituri a municipiului Arad.

Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

DIRECTOR EXECUTIV,
Răzvan Popa

ȘEF SERVICIU,
Florica Popa

LOCATAR,

VIZĂ JURIDIC,

EXPUNERE DE MOTIVE

Pentru sprijinirea unor categorii de populație defavorizate de-a lungul anilor a existat practica închirierii la sume modice a terenurilor virane din intravilanul municipiului Arad în scopul realizării de culturi agricole pentru nevoile familiale.

Întrucât deși în anul 2006 s-a perceput impozit și pentru terenurile închiriate, au fost peste 120 de solicitanți pentru aceste terenuri, consider oportun adoptarea unei hotărâri prin care această facilitate se prelungește și pentru anul 2007 cu menținerea cuantumului chiriei din anul 2006.

PRIMAR,
Ing. Gheorghe Falcă



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD

• 310130 Arad - România • Bd. Revoluției 75 • tel.+40-57-281.850 • fax +40-57-253.842

• www.primariaarad.ro • pma@primariaarad.ro •

Direcția Tehnică Serviciul Administrare Patrimoniu

Nr. 2415/T4/17.01.2007

R A P O R T

privind închirierea terenurilor agricole, situate în intravilanul municipiului Arad și stabilirea
cuanțumului chiriei

Având în vedere

următoarele :

- De-a lungul anilor în temeiul unor hotărâri ale Consiliului Local al municipiului Arad : nr. 5/1994, nr. 8/1995, nr. 98/1996, nr. 3/1998, nr. 11/1999, nr. 37/2000, nr. 1/2001, nr. 16/2002, nr. 58/2003, nr. 7/2004, nr. 28/2005 și nr. 72/2006, s-a aprobat închirierea loturilor virane pentru folosință exclusiv agricolă pe durata unui an agricol (în fiecare an, acesta fiind 01.03. – 01.11.) precum și cuantumul chiriei;

- deși în anul 2006 s-a perceput impozit și pentru terenurile închiriate, la cererile solicitanților s-au perfectat peste 120 de contracte de închiriere ;

- pentru a nu se crea locuri și rampe de gunoi neautorizate dar și în scopul valorificării terenurilor respective;

- în vederea perpetuării măsurii de protecție socială, agreată de populație în anii trecuți și anume închirierea loturilor de grădină în suprafață de cca 500 de mp. din intravilanul municipiului, cu prioritate persoanelor cu venit mic, respectiv categoriilor defavorizate : pensionari, șomeri, persoane care beneficiază de ajutor social, familii cu mai mulți copii;

- deși în contractele de închiriere, la art. 6 este stipulat : „în situația revendicării în natură, conform Legii nr. 10/2001 sau a scoaterii la licitație a suprafeței de teren închiriate de Serviciul Administrare Patrimoniu, acesta nu se obligă la despăgubiri pentru cheltuielile efectuate de chiriaș pe intravilanul închiriat”, **chiriașii au insistat să li se închirieze terenurile chiar și în aceste condiții;**

PROPUNEM

Să se închirieze terenurile agricole, situate în intravilanul municipiului Arad și în anul 2007, în condițiile aprobate prin Hotărârea Consiliului Local al municipiului Arad nr. 16/2002, iar cuantumul chiriei să rămână cel din anul 2006, respectiv de 0,11 lei/mp.

EXECUTIV,

DIRECTOR
ȘEF SERVICIU,
Ing. Răzvan Popa
Sing. Florica Popa